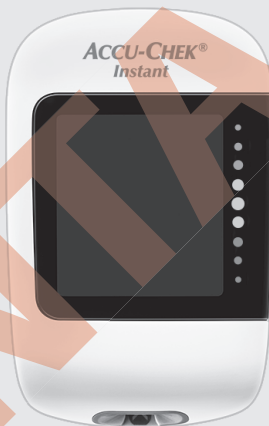


ACCU-CHEK® Instant

Roche

Használati útmutató

Vércukormérő



ACCU-CHEK®

Tartalomjegyzék

Bevezetés.....	2
Fejezet 1: Az Ön új rendszere.....	4
Fejezet 2: A vércukorszint mérése.....	9
Fejezet 3: Működés ellenőrzések.....	15
Fejezet 4: Az adatok áttekintése.....	19
Fejezet 5: Vezeték nélküli kommunikáció és a vércukormérő párosítása.....	21
Fejezet 6: Számítógéphez való csatlakoztatás.....	23
Fejezet 7: A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás.....	24
Fejezet 8: Műszaki információk.....	32
Fejezet 9: Garancia.....	36
Tárgymutató.....	37

Bevezetés

Az Accu-Chek Instant rendszer

Az Accu-Chek Instant vércukormérővel használt Accu-Chek Instant tesztcsíkok a glükózsztint mennyiségi mérésére az ujjbegyből, a tenyérből, az alkarból és a felkarból levett friss kapilláris teljes vérben, valamint segédeszközként a glikémiás kontroll hatékonyságának nyomon követésére szolgálnak.

Az Accu-Chek Instant vércukormérővel használt Accu-Chek Instant tesztcsíkok a cukorbetegség által otthoni körülmények között végzett in vitro diagnosztikai önmonitorozásra szolgálnak.

Az Accu-Chek Instant vércukormérővel használt Accu-Chek Instant tesztcsíkok az egészségügyi szakember által klinikai körülmények között végzett in vitro diagnosztikai használatra szolgálnak. Vénás, artériás vér és újszülöttek vérének vércukormérését kizárólag egészségügyi szakember végezheti.

A rendszer nem használható a cukorbetegség diagnosztizálására, sem újszülöttek köldökzsinórjából származó vérmintáinak vizsgálatára.

Alkalmas a betegek önmonitorozására

A rendszer tartalmazza:

az Accu-Chek Instant vércukormérő elemekkel, az Accu-Chek Instant tesztcsíkok* és az Accu-Chek Instant kontrolloldatok*.

*Előfordulhat, hogy a készletnek valamelyik tétel nem része. Ezeket külön vásárolhatja meg.

FIGYELMEZTETÉS



- Fulladásveszély. Apró alkatrészek. 3 évnél fiatalabb gyermekektől elzárva tartandó.
- Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Lenyelésük vagy egyéb módon történő testbe kerülésük vegyi égési sérülést, a lágy szövetek átfűrődését és halált okozhat. Lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülés keletkezhet. Ha úgy gondolja, valaki elemet nyelt le vagy elem jutott a teste bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemtartó rekesz nem záródik megfelelően, hagyja abba a termék használatát, és tartsa gyermekektől távol. Forduljon a Roche-hoz.
- Minden olyan tárgy, amely emberi vérrrel kerül érintkezésbe, potenciális fertőzésforrásnak tekintendő (lásd: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition; CLSI document M29-A4, May 2014).

Bevezetés

Miért fontos a rendszeres vércukormérés?

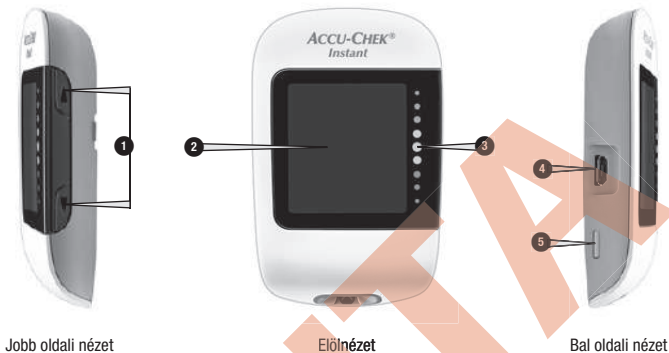
A rendszeres vércukormérés nagy segítséget jelenthet abban, ahogy napi szinten kezeli a cukorbetegségét. A lehető legegyszerűbbé tettük az Ön számára.

Fontos információk az új vércukormérőről

- Erősen ajánlott, hogy rendelkezésre álljon egy tartalék mérési módszer. A mérés elmulasztása késleltetheti a kezelési döntéseket és súlyos egészségi állapotoz vezet. A tartalék mérési módszerek közé tartozik a tartalék vércukormérő és tesztsíkok. Kérdezze meg az egészségügyi szak személyzetet vagy gyógyszerészét a többi lehetséges tartalék módszerrel.
- Amikor először kapcsolja be a vércukormérőt, a vércukormérő kéri, hogy állítsa be az időt és a dátumot.
- A mérés megkezdése előtt ellenőrizze az időt és a dátumot a vércukormérőn. Ha szükséges, állítsa be az időt és a dátumot.
- A minta adatképernyők az egész útmutatóban láthatók. Az Ön adatai eltérnek ezektől az adatoktól.
- Ha követi az útmutató lépéseit, de továbbra is olyan tünetei vannak, amelyek feltehetően nem felelnek meg a mért vércukorértéknek, vagy ha kérdései vannak, beszéljen az egészségügyi szak személyzettel.

1 Az Ön új rendszere

Az Accu-Chek Instant vércukormérő



Jobb oldali nézet

Előnézet

Bal oldali nézet

1. Fel gomb ▲ és Le gomb ▼

Nyomja meg a vércukormérő be- és kikapcsolásához, a beállítások módosításához és az eredmények görgetéséhez.

2. Képernyő

Megjeleníti az eredményeket, az üzeneteket és a memóriában tárolt mérési eredményeket.

3. Céltartomány mutató

Azt jelzi, hogy a mért vércukorértékek az előre beállított értéktartomány felett, azon belül vagy az alatt helyezkednek el.

4. Mikro USB-port

A vércukormérőről a számítógépre (PC) történő adatátvitelre szolgál.

5. Tesztcsík kilövő

Nyomja meg a tesztcsík eltávolításához.

1 Az Ön új rendszere



Hátulnézet



Alulnézet

6. Elemtartó rekesz fedele

Az elemek cseréjéhez nyissa ki.

7. Tesztcsík nyílása

Ide helyezze be a tesztcsíkot.



8. Tesztcsík tégely*

(például)

9. Tesztcsík – fémes vég

Ezt a végét helyezze a vércukormérőbe.

10. Tesztcsík – sárga szél

Ide cseppentse a vércseppet vagy a kontrolloldatot.



11. Kontrolloldatot tartalmazó üveg*

12. Elemek

*Előfordulhat, hogy a készletnek valamelyik tétel nem része. Ezeket külön vásárolhatja meg.



1 Az Ön új rendszere

A vércukormérő gombjainak használata

Ha utasítást kap, hogy nyomja meg a vércukormérő gombját, akkor röviden nyomja meg, majd engedje el.

Ha utasítást kap, hogy nyomja meg és **tartsa lenyomva** a vércukormérő gombját, akkor nyomja meg és tartsa lenyomva 3 vagy több másodpercig.

Gomb funkciók

A vércukormérő Fel gombjának és Le gombjának funkciói az alábbiakban olvashatók. Ezek a funkciók kerülnek alkalmazásra az egész útmutatóban.

Gomb	Funkció	Teendő
▲ [Fel gomb]	Vércukormérő bekapcsolása. Opció növelése. Előrelépés az eredmények közt a memóriában.	Nyomja meg, majd engedje fel.
	A kiválasztott idő és dátum beállítása. Vércukormérő kikapcsolása.	Nyomja meg és tartsa lenyomva.
▼ [Le gomb]	Opció csökkentése. Visszalépés az eredmények között a memóriában.	Nyomja meg, majd engedje fel.
	Belépés a beállítás üzemmódba. Belépés a Bluetooth párosítás üzemmódba.	Nyomja meg és tartsa lenyomva.

Céltartomány

FIGYELMEZTETÉS

Ez a funkció nem helyettesíti az egészségügyi szakszemélyzet által tartott oktatást a hipoglikémiáról.
















Az Ön számára megfelelő vércukorszint tartományt beszélje meg a kezelésével foglalkozó egészségügyi szakszemélyzettel. Nagyon fontos, hogy a céltartományon belül maradjon.

A beállított alapértelmezett céltartomány 3,9–8,9 mmol/L (70–160 mg/dL). A beállítható céltartomány alsó határa 3,3–7,8 mmol/L (60–140 mg/dL), felső határa 5,0–16,6 mmol/L (90–300 mg/dL).

A céltartomány megváltoztatásához párosítsa a vércukormérőt egy mobil eszközhöz vagy csatlakoztassa egy számítógéphez, melyre telepítve van a diabétesz-menedzsment szoftver. Ezután kövesse a diabétesz-menedzsment szoftver utasításait.

1 Az Ön új rendszere

Szimbólumok

Szimbólum	Leírás
	7 napos átlag szimbólum. Ez jelzi, hogy a mért vércukorértékek 7 napos átlagát tekinti meg.
	14 napos átlag szimbólum. Ez jelzi, hogy a mért vércukorértékek 14 napos átlagát tekinti meg.
	30 napos átlag szimbólum. Ez jelzi, hogy a mért vércukorértékek 30 napos átlagát tekinti meg.
	90 napos átlag szimbólum. Ez jelzi, hogy a mért vércukorértékek 90 napos átlagát tekinti meg.
	Bluetooth szimbólum
	Kontrollüveg szimbólum
	Csepp szimbólum
	Homokóra szimbólum
	Lemerülőben lévő elem szimbólum
	Nincs megjeleníthető adat
	Párosítás szimbólum. Villogó szimbólum jelzi, hogy a vércukormérő megkísérli a párosítást egy eszközzel. Folytonos szimbólum jelzi, hogy a vércukormérő párosítása sikeres volt.
	Céltartomány mutató nyíl. Amikor villog, a mért vércukorérték kívül esik a céltartományon.
	Hőmérsékletre figyelmeztető szimbólum
	Testcsík szimbólum. Villogó szimbólum jelzi, hogy a vércukormérő készen áll a testcsík behelyezésére.
	Vezeték nélküli szimbólum. Villogó szimbólum jelzi, hogy a vércukormérő megpróbál csatlakozni a párosított eszközhöz. Folytonos szimbólum jelzi, hogy a vércukormérő csatlakozott egy párosított eszközhöz.

1 Az Ön új rendszere

Idő és dátum beállítása

1



Nyomja meg a ▲ gombot a vércukormérő bekapcsolásához.

A képernyőn megjelenik a villogó tesztcsík szimbólum.

2



Nyomja meg és tartsa lenyomva a ▼ gombot, amíg a **set-up** (beállítás) felirat meg nem jelenik a képernyőn. Az óra villog.

Nyomja meg a ▲ gombot az óraérték növeléséhez vagy a ▼ gombot annak csökkentéséhez.

3



Nyomja meg és tartsa lenyomva a ▲ gombot az óraérték beállításához és a következő mezőbe való továbblépéshez. A perc villog.

Nyomja meg a ▲ gombot az percérték növeléséhez vagy a ▼ gombot annak csökkentéséhez.

4



Ismételje meg a 3. lépést az egyes mezők beállításához. Az év beállítása után, nyomja meg és tartsa

lenyomva a ▼ gombot, amíg meg nem jelenik a villogó tesztcsík szimbólum a beállítások mentéséhez.

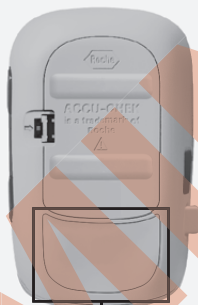
MEGJEGYZÉS

- Amikor először kapcsolja be a vércukormérőt vagy, ha hiba történik, a vércukormérő kéri, hogy állítsa be az időt és a dátumot.
- Mérés elvégzéséhez bármikor nyomja meg és tartsa lenyomva a ▼ gombot, amíg a villogó tesztcsík szimbólum meg nem jelenik.
- A vércukormérőn megjelenő idő és dátum szinkronizálódik a párosított eszköz idejével és dátumával minden alkalommal, amikor a vércukormérő adatokat küld a párosított eszközre. Olvassa el a Zeterek nélküli kommunikáció és a vércukormérő párosítása című fejezetet.

2 A vércukorszint mérése

FIGYELMEZTETÉS

A mért vércukorértékek mg/dL vagy mmol/L mértékegységben jeleníthetők meg. A vércukormérő hátoldalán található típust jelölő címkéről is leolvasható a mértékegység. Ha a vércukormérő rossz mértékegységet mutat, forduljon a Roche-hoz. Ha nem tudja, melyik a helyes mértékegység, kérdezze meg az egészségügyi szakszemélyzetet. A hibás mértékegység használata az aktuális vércukorszint hibás értelmezéséhez és hibás kezeléshez vezethet.



A mg/dL vagy mmol/L mértékegység ide van nyomtatva

vércukormérő és/vagy a tesztszík megsérülhet. Dobja ki a tesztszíkot, és végezzen működés ellenőrzést a kontrolloldattal és egy új, fel nem használt tesztszikkal, hogy ellenőrizze a vércukormérő és a tesztszík megfelelő működését. Ezután ismételje meg a vércukormérést egy új tesztszikkal.

- A tesztszíkakat ne tárolja magas hőmérsékleten és nedves helyen (fürdőszoba vagy konyha)! A magas hőmérséklet és a nedvesség károsíthatja a tesztszíkakat.
- Kizárólag Accu-Chek Instant tesztszíkakat használjon.
- A tesztszíkot azonnal használja fel, miután kivette a tesztszík tégelyből.
- A tesztszíkra csak akkor vigyen fel vért vagy kontrolloldatot, ha már behelyezte a vércukormérőbe.
- Miután kivette a tesztszíkot, azonnal zárja le szorosan a tesztszík tégelyt, hogy a tesztszíkakat megóvja a páratartalomtól.
- A fel nem használt tesztszíkakat az eredeti tesztszík tégelyben, lezárt kupakkal tárolja.
- Ellenőrizze a tesztszík tégelyen a szavatossági időt. Ezután a dátum után ne használja a tesztszíkakat.
- A tesztszík tégelyt és a vércukormérőt tárolja hűvös, száraz helyen, például hálószobában.
- A tesztszík tárolási körülményeire és a rendszer használatára vonatkozó előírásokat illetően olvassa el a tesztszíkhoz mellékelt betegtájékoztatót.

Az Accu-Chek Instant rendszer használata

FIGYELMEZTETÉS

- Ha leejti a vércukormérőt vagy, ha a behelyezett tesztszikkal együtt ejti le a vércukormérőt, akkor a

2 A vércukorszint mérése

Vércukormérés elvégzése ujjbegyől vett vérrrel

FIGYELMEZTETÉS

Vércukormérés elvégzésekor: Ha a kontrollüveg szimbólum és a villogó L1 vagy L2 megjelenik a képernyőn a mért vércukorértékkel együtt, hiba lépett fel és a mért vércukorérték pontatlan lehet.

- Ne cselekedjen a mért vércukorérték alapján.
- Dobja ki a tesztcsíkot, és ismételve meg a vércukormérést egy új tesztcsikkal.

MEGJEGYZÉS

- A vércukormérés elvégzéséhez szüksége lesz a **vércukormérőre**, **tesztcsikkra**, **ujjbegyszűrőre** és egy **lándzsára**.
- A vércukormérés nem végezhető el, amíg a vércukormérő az USB-kábelen keresztül csatlakoztatva van a számítógéphez.

1



Mossa meg a kezét meleg, szappanos vízzel és alaposan szárítsa meg.

Készítse elő az ujjbegyszűrőt.

2



Ellenőrizze a tesztcsík tégelyen a szavatossági időt.

Ne használja a **tesztcsíkot**, ha a szavatossági idő lejárt.

3



Vegye ki a **tesztcsíkot** a tesztcsík tégelyből.

Szorosan zárja le a kupakot.

4



Helyezze be a tesztcsík fémcsúcsát a vércukormérőbe. A vércukormérő bekapcsol.

5



Amikor a képernyőn megjelenik a villogó csepp szimbólum, szúrja meg az ujját az ujjbegyszűrővel.

6



A vér kiáramlásának elősegítéséhez óvatosan nyomja össze az ujját. Így könnyebben nyerhető vércsepp.

2 A vércukorszint mérése

7



Érintse hozzá a tesztcsík **sárga szélét** a vércsepphez.

Ne cseppentsen vércseppet a tesztcsík tetejére.

8



Vegye le az ujját a tesztcsíkről, amikor megjelenik a villogó homokóra szimbólum. Ha nem távolítja el az ujját a tesztcsíkről, pontatlanok lehetnek a mérési eredmények.

9



Kék

A mért vércukorérték a céltartomány felett van.

Zöld

A mért vércukorérték a céltartományon belül van.

Piros

A mért vércukorérték a céltartomány alatt van.

Nyomja meg ezt a gombot a tesztcsík kilökéséhez.

A mért vércukorérték mellett egy nyíl is megjelenik. Ez a nyíl mutatja meg, hogy a mért vércukorérték a céltartomány felett, a céltartományban vagy a céltartomány alatt van-e.* A céltartományt a céltartomány mutató zöld területe jelzi. A nyíl villogni fog, ha a mért vércukorérték ezen tartomány fölé vagy alá esik.

Távolítsa el és dobja ki a használt tesztcsíkot úgy, hogy kihúzza a tesztcsíkot a vércukormérőből vagy megnyomja a vércukormérő oldalán levő tesztcsík kilökőt.

*A beállított alapértelmezett céltartomány 3,9–8,9 mmol/L (70–160 mg/dL). A céltartomány megváltoztatásához párosítsa a vércukormérőt egy mobil eszközhez vagy csatlakoztassa egy számítógéphez, melyre telepítve van a diabétesz-menedzsment szoftver. A céltartomány módosítása előtt beszéljen az egészségügyi szakszeméllyel.

2 A vércukorszint mérése

Vércukormérés elvégzése tenyérből, alkarból, felkarból vett vérrel (alternatív testrészen történő mérés, AST)

FIGYELMEZTETÉS

- Ne alkalmazza az alternatív testrészen történő mérést folyamatos glükóz monitorozási rendszer kalibrálásához.
- Ne alkalmazza az alternatív testrészen történő mérést az inzulinadagolás kiszámításához.

Az ujjbegyén kívül más testrészeiből is vehet vérmintát. Ilyen alternatív testrész a tenyér, alkar és a felkar.

Az ujjbegyből és tenyérből vett vérből bármikor végezhető vércukormérés.

Ha alkarból vagy felkarból vett vért használ, akkor bizonyos időpontokban a mérés nem végezhető el. Ez azért van, mert a vércukorszint változásai gyorsabbak az ujjbegyben és tenyérben, mint az alkarban és felkarban. Ezek az eltérések az aktuális vércukorszint hibás értelmezéséhez, és ezáltal hibás kezeléshez és lehetséges egészségkárosodáshoz vezethetnek. Alkarból vagy felkarból történő mérés elvégzése előtt, kérjük, olvassa el a következő részt.

Ön végezhet vizsgálatot alkaron vagy felkaron	<ul style="list-style-type: none">• közvetlenül étkezés előtt.• éhgyomorra.
NE végezzen vizsgálatot az alkaron vagy a felkaron	<ul style="list-style-type: none">• étkezés után 2 órán belül, amikor a vércukorértékek gyorsan emelkedhetnek.• bólus inzulin beadás után, amikor a vércukorértékek gyorsan csökkenhetnek.• testmozgás után.• betegség esetén.• ha úgy gondolja, hogy alacsony a vércukorszintje (hipoglikémia).• ha néha nem észleli, hogy alacsony a vércukorszintje.

Ha érdeklí az alternatív testrészen történő mérés, először beszéljen a kezelését végző egészségügyi szakszeméllyel.

AST kupakért és részletes alternatív testrészen történő mérés útmutatóért forduljon a Roche-hoz.

2 A vércukorszint mérése

Szokatlan mért vércukorértékek

Ha a mért vércukorérték nem felel meg közérzetének, a probléma megoldásához használja a következő listát.

Hibaelhárító ellenőrzések	Teendő
Megmosta a kezét?	Mossa meg a kezét meleg, szappanos vízzel és alaposan szárítsa meg. Ismételje meg a vércukormérést egy új tesztsíkkal.
A tesztsíkok lejártak-e?	Dobja ki a tesztsíkokat , ha szavatossági idejük lejárt . Ismételje meg a vércukormérést egy le nem járt tesztsíkkal.
A tesztsík tégely kupakja mindig szorosan le volt-e zárva?	Cserélje ki a tesztsíkokat , ha úgy gondolja , hogy a tesztsík tégelyen bizonyos ideig nem volt rajta a kupak . Ismételje meg a vércukormérést.
A tesztsíkot azonnal használta azt követően, hogy eltávolította a tesztsík tégelyből?	Ismételje meg a vércukormérést egy új tesztsíkkal.
A tesztsíkokat hűvös, száraz helyen tárolta-e?	Ismételje meg a vércukormérést helyesen tárolt tesztsíkkal.
Követte az utasításokat?	Olvassa el A vércukorszint mérése című fejezetet és ismételje meg a vércukormérést . Ha továbbra is problémái vannak, forduljon a Roche-hoz.
A vércukormérő és a tesztsíkok megfelelően működnek?	Végezzen el egy működés ellenőrzést. Olvassa el a Működés ellenőrzések című fejezetet.
Ha még mindig kétségei vannak a problémát illetően...	Forduljon a Roche-hoz.

2 A vércukorszint mérése

Az alacsony és a magas vércukorszint tünetei

FIGYELMEZTETÉS

Ha a fenti tünetek bármelyikét észleli vagy egyéb szokatlan tüneteket észlel, mérje meg vércukorszintjét ujjbegyből vagy tenyérből. Ha a mérési eredmény LO (alacsony) vagy HI (magas), forduljon azonnal az egészségügyi szakszemélyzethez.

Az alacsony vagy a magas vércukorszint tüneteinek ismerete segíthet Önnek a mérési eredmények értelmezésében és annak eldöntésében, hogy mit tegyen, ha azok szokatlanok tűnnek.

Alacsony vércukorszint (hipoglikémia): Az alacsony vércukorszint tünetei közé tartoznak többek között, **de nem kizárólag:** szorongás, remegés, izzadás, fejfájás, fokozott éhségérzet, szédülés, sápadtság, hirtelen hangulatváltozás vagy ingerlékenység, fáradtság, koncentrációképesség csökkenése, esetlenség, szívdobogásérzés és/vagy zavarodottság.

Magas vércukorszint (hiperglikémia): A magas vércukorszint tünetei közé tartoznak többek között, **de nem kizárólag:** fokozott szomjúság, gyakori vizelés, homályos látás, álmoság és/vagy tisztázatlan súlycsökkenés.

3 Működés ellenőrzések

Mikor van szükség a működés ellenőrzésre?

A működés ellenőrzés segítségével ellenőrizheti, hogy vércukormérője és tesztsíkjai megfelelően működnek-e. Működés ellenőrzést akkor kell végezni, amikor:

- új doboz tesztsíkot bont meg.
- nyitva felejt a tesztsík tégelyt.
- úgy gondolja, hogy károsodtak a tesztsíkok.
- szeretné ellenőrizni a vércukormérőt és a tesztsíkokat.
- a tesztsíkokat szélsőséges hőmérsékleti és/vagy páratartalmi körülmények között tárolták.
- leejtette a vércukormérőt.
- a mért vércukorérték nem felel meg közérzetének.
- szeretné ellenőrizni, hogy jól végzi-e a mérést.

Tudnivalók a kontrolloldatokról

- Kizárólag Accu-Chek Instant kontrolloldatokat használjon.
- Használat után szorosan zárja le a kontrolloldatot tartalmazó üveget.
- A kontrolloldatot tartalmazó üveg címkéjére írja rá a felbontás dátumát. A kontrolloldatot tartalmazó üveg felbontásától számított 3 hónap elteltével (eldobás dátuma), illetve az üveg címkéjén feltüntetett szavatossági idő elteltével ki kell dobni (a kettő közül a korábbi napon).
- A szavatossági idő elteltével vagy az eldobás dátuma után ne használja a kontrolloldatot.

- A kontrolloldat tárolási feltételeit olvassa el a csomagolásában található betegtájékoztatóban.
- A vércukormérő automatikusan érzékeli a kontrolloldat és a vér közötti különbséget.
- A kontrolloldat a szöveteket megfesheti. A foltokat szappanos vízzel távolítsa el.

A működés ellenőrzés elvégzése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Működés ellenőrzés elvégzésekor: Ha a kontrollüveg szimbólum és a villogó L1 vagy L2 NEM jelenik meg a képernyőn a kontroll eredménnyel együtt, hiba lépett fel és a kontroll eredmény pontatlan lehet.

- Ne cselekedjen a kontroll eredmény alapján.
- Dobja ki a tesztsíkot, és ismételje meg a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal.

Szüksége lesz a vércukormérőre, egy tesztsíkra és egy 1. (Control 1) és/vagy 2. (Control 2) koncentrációjú kontrolloldatra.

1



Ellenőrizze a tesztsík tégelyen a szavatossági időt. Ne használja a tesztsíkot, ha a szavatossági idő lejárt.

3 Működés ellenőrzések

2



Vegye ki a tesztcsíkot a tesztcsík tégelyből.
Szorosan zárja le a kupakot.

3



Helyezze be a tesztcsík fémes végét a vércukormérőbe. A vércukormérő bekapcsol.

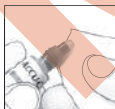
Megjelenik egy villogó csepp szimbólum.

4



Válassza ki az ellenőrizni kívánt kontrolloldatot. A koncentrációt a mérés során később kell megadni.

5



Vegye le az üveg kupakját. Egy kendővel törölje le az üveg elülső részét. Szorítsa meg az üveget, amíg az elülső részén egy kis csepp nem jelenik meg.

6



Érintse hozzá a cseppet a tesztcsík sárga széléhez. Ne csepeptsen kontrolloldatot a tesztcsík tetejére.

Egy villogó homokóra szimbólum jelenik meg, amikor a tesztcsíkon elegendő kontrolloldat van.

7



vagy



A kontroll eredmény, az üveg szimbólum és a villogó L1 vagy L2 megjelennek a képernyőn. Nyomja meg és tartsa lenyomva a ▼ gombot a mért kontroll koncentráció megerősítéséhez.

Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az L1 és az L2 közötti váltáshoz.

8



vagy



Az **OK** felirat jelenik meg, ha a kontroll eredmény a tartományon belül van.

Az **Err** felirat jelenik meg, ha a kontroll eredmény a tartományon kívül esik.

3 Működés ellenőrzések

9



Egy kendővel törölje le az üveg elülső részét. Szorosan zárja le az üveget a kupakkal.

Távolítsa el és dobja ki a használt tesztszíkot.

MEGJEGYZÉS

A vércukormérő egy sikeres ellenőrzés után 90 másodperccel, illetve a tesztsík eltávolítása után 15 másodperccel kapcsol ki, ha más intézkedésre nem kerül sor.

Tartományon kívül eső kontroll eredmények értelmezése

FIGYELMEZTETÉS

A kontroll tartományok rá vannak nyomtatva a tesztsík tégely címkéjére. Ha a kontroll eredmény kívül esik ezen a tartományon, a probléma megoldásához használja a következő listát.

Hibaelhárító ellenőrzések	Teendő
Lejártak a tesztszíkok vagy kontrolloldatok?	Dobja ki a tesztszíkokat vagy a kontrolloldatot, ha bármelyiknek lejárt a szavatossági ideje. Ha a kontrolloldatot már több, mint 3 hónapja bontották fel, akkor dobja ki. Ismételje meg a működés ellenőrzést nem lejárt tesztsíkkal és kontrolloldattal.
Használat előtt letörölte a kontrolloldatot tartalmazó üveg elülső részét?	Egy kendővel törölje le az üveg elülső részét. Ismételje meg a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal és a kontrolloldat egy friss cseppjével.
Mindig szorosan bezárta a tesztsík tégely és a kontrolloldatot tartalmazó üveg kupakjait?	Ha úgy gondolja, hogy bármelyiket kupak nélkül hagyták egy időre, cserélje ki a tesztszíkokat vagy a kontrolloldatot. Ismételje meg a működés ellenőrzést.
A tesztsíkot azonnal használta azt követően, hogy eltávolította a tesztsík tégelyből?	Ismételje meg a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal és a kontrolloldat egy friss cseppjével.

3 Működés ellenőrzések

Hibaelhárító ellenőrzések	Teendő
A tesztsíkokat és a kontrolloldatokat hűvös, száraz helyen tárolta?	Ismételje meg a működés ellenőrzést helyesen tárolt tesztsíkkal vagy kontrolloldattal.
Követte az utasításokat?	Olvassa el a Működés ellenőrzések című fejezetet és végezze el újra a működés ellenőrzést.
A megfelelő kontrolloldat koncentrációt (1. vagy 2. koncentráció) választotta ki a működés ellenőrzés elvégzésekor?	Ha rossz kontrolloldat koncentrációt választott, akkor is össze tudja hasonlítani a tesztsík tégelyén lévő tartománnyal.
Ha még mindig kétségei vannak a problémát illetően...	Forduljon a Roche-hoz.

4 Az adatok áttekintése

Áttekintés

- A vércukormérő automatikusan legalább 720 mért vércukorértéket tárol a memóriában a mérés idejével és dátumával együtt.
- Amint 720 mért vércukorérték tárolásra kerül a memóriában, egy új mért vércukorérték hozzáadása törli a legrégebbi mért vércukorértéket.
- Ha egy 90 napos időszak alatt több, mint 720 vércukormérést végez, a 90 napos átlagba kizárólag a legújabb 720 mért vércukorérték kerül bele.
- A vércukormérő automatikusan legalább 30 kontroll eredményt tárol el a memóriájában, de csak a jelenlegi kontroll eredményét tekintheti meg a vércukormérőn. A tárolt kontroll eredmények megtekintéséhez töltsse le őket egy kompatibilis szoftveralkalmazásra.
- Amint 30 mért kontroll eredmény tárolásra kerül a memóriában, egy új kontroll eredmény hozzáadása törli a legrégebbi kontroll eredményt.
- A kontroll eredmények **nem** láthatók a memóriában és **nem** kerülnek be a 7, 14, 30 és 90 napos átlagokba.



FIGYELMEZTETÉS

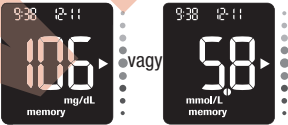
Egyetlen, a memóriában szereplő eredmény alapján ne változtassa meg a terápiát. Mielőtt a memóriában tárolt mérési eredmények alapján megváltoztatja kezelését, beszélje meg ezt a kezelést végző egészségügyi szakszeméllyel.

MEGJEGYZÉS

A vércukormérő képes az idő és a dátum automatikus szinkronizálására, ha párosítva van egy mobil eszközzel, ami automatikusan frissíti a vércukormérő idejét és dátumát. Az eredmények a legújabbtól a legrégebbiig tárolódnak és nem idő és dátum szerint, még akkor is, ha a vércukormérőt több időzónában használja.

A mért vércukorértékek áttekintése a memóriában

1



A vércukormérő kikapcsolt állapotában nyomja meg a ▼ gombot a legújabb mért vércukorérték megtekintéséhez.

2



Folytassa a ▼ gomb lenyomását, hogy megtekintse a korábbi mért vércukorértékeket a legújabbtól a legrégebbiig.

4 Az adatok áttekintése

MEGJEGYZÉS

Nyomja meg a ▲ gombot, hogy visszalépjén a legrégebbi mért vércukorértéktől a legújabbig.

A mért vércukorérték átlagok áttekintése

A vércukormérő egy számot kalkulál az elmúlt 7, 14, 30 vagy 90 napból származó összes mérési eredmény felhasználásával. Ez a szám az átlag, ami segít Önnek értelmezni a mért vércukorértékeit egy adott időszakra vonatkozóan.

1



A vércukormérő kikapcsolt állapotában nyomja meg a ▼ gombot a vércukormérő bekapcsolásához. A képernyőn megjelenik a legújabb mért vércukorérték.

2



90 napos átlag

7 napos átlag

Nyomja meg a ▲ gombot a 7 napos átlag megtekintéséhez. Folytassa a ▲ gomb lenyomását a 7, 14, 30 és 90 napos átlagok közötti váltáshoz.

A mért vércukorértékek átlagos száma = n.

MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg a ▼ gombot, hogy az átlagokon keresztül visszalépjén a legújabb mért vércukorértékekhez.
- Ha a memória HI (magas) vagy LO (alacsony) vagy hibás eredményt tartalmaz, akkor az időtartam és a **day/ave** villogni fog, hogy figyelmeztessék, ezek az eredmények nem szerepelnek az átlagban.

Áttekintés

A vércukormérő és a mobil eszköz közötti kapcsolat létrehozását párosításnak nevezzük. Szüksége lesz egy alkalmazásra a mobil eszközén, amely képes fogadni a vércukormérő adatait. Ezzel az alkalmazással a cukorbetegségével kapcsolatos adatokat vezeték nélkül és automatikusan szinkronizálni tudja a vércukormérő és a mobil eszköz között.

Párosítás

A vércukormérőt egyszerre csak 1 eszközzel lehet párosítani. Egy második eszközzel való párosítás felülírja az első párosítást.

A vércukormérőnek és a párosítandó eszköznek 1 méteren belül kell lenniük egymástól.

1

A mobil eszközén

Nyissa meg az alkalmazást és **válassza Pair Meter** (A vércukormérő párosítása) lehetőséget. Ha az alkalmazás kéri, **kapcsolja be a Bluetooth-ot**.

2

A vércukormérőjén



A vércukormérő kikapcsolt állapotában nyomja meg és tartsa lenyomva a ▼ gombot, amíg a Bluetooth szimbólum

meg nem jelenik. A párosítás szimbólum és a vezeték nélküli szimbólum is megjelenik és villog.

3

A mobil eszközén

Az alkalmazáson belül válassza ki a vércukormérőjét az elérhető vércukormérők listájából. Ha az alkalmazás kéri, **adja meg a vércukormérője hátoldalán található hatjegyű PIN-kódot**.

A vércukormérő időkorlátja 30 másodperc után lejár, miután a vércukormérő kéri a PIN-kód megadását.

4

A vércukormérőjén



vagy



Ha a párosítás sikeres volt az **OK** felirat jelenik meg. Sikertelen párosítás esetén az **Err** felirat jelenik meg.

MEGJEGYZÉS

A vércukormérő képes az idő és a dátum automatikus szinkronizálására, ha párosítva van egy mobil eszközzel, ami automatikusan frissíti a vércukormérő idejét és dátumát. Az eredmények a legújabbtól a legrégebbiig tárolódnak és nem idő és dátum szerint, még akkor is, ha a vércukormérőt több időzónában használja.

5 Vezeték nélküli kommunikáció és a vércukormérő párosítása

Vezeték nélküli adatátvitel

Ha a vércukormérő párosítva van egy mobil eszközzel és a Bluetooth be van kapcsolva, a mért vércukorértékek automatikusan továbbításra kerülnek a párosított eszközre.

A Bluetooth kikapcsolása

Kapcsolja ki a Bluetooth-ot a vezeték nélküli kommunikáció leállításához (repülő üzemmód). A Bluetooth kikapcsolása után továbbra is párosítva marad a vércukormérő.

1



A vércukormérő kikapcsolt állapotában nyomja meg a ▼ gombot a vércukormérő bekapcsolásához. Megjelenik a legutolsó mért vércukorérték.

2




Nyomja meg és tartsa lenyomva a ▼ gombot, amíg a Bluetooth szimbólum meg nem tűnik.

A Bluetooth bekapcsolása

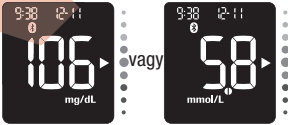
Ha kikapcsolta a Bluetooth-ot, kövesse az alábbi lépéseket a visszakapcsoláshoz. Ez lehetővé teszi a vezeték nélküli kommunikációt a mobil eszközzel.

1



A vércukormérő kikapcsolt állapotában nyomja meg a ▼ gombot a vércukormérő bekapcsolásához. Megjelenik a legutolsó mért vércukorérték.

2



Nyomja meg és tartsa lenyomva a ▼ gombot, amíg a Bluetooth szimbólum meg nem jelenik.

6 Számítógéphez való csatlakoztatás

A vércukormérő számítógéphez való csatlakoztatása USB-kábel segítségével

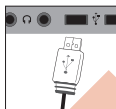
Kövesse az alábbi lépéseket, hogy hozzáférjen a diabétesz-menedzsment szoftverhez a számítógépen. Ezzel a szoftverrel megtekintheti a tárolt eredményeket, beállíthatja a vércukormérőn az időt és a dátumot és módosíthatja a céltartományt.

1



Csatlakoztassa az USB-kábel kisebbik végét a vércukormérőhöz.

2



Csatlakoztassa az USB-kábel nagyobbik végét a számítógép USB-portjához.

Ha a vércukormérő kikapcsolt állapotban van, ilyenkor bekapcsol.

3

Indítsa el a diabétesz-menedzsment szoftvert és kezdeményezzen adatátvitelt.

4



A vércukormérő áttölti az adatokat a szoftverre.

MEGJEGYZÉS

Az USB-kábel nem tölti fel a vércukormérő elemeit. Miután végzett, távolítsa el az USB-kábelt.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás

A vércukormérő karbantartása

A vércukormérő minden bekapcsoláskor automatikusan ellenőrzi a rendszereit, és jelzi Önnek, ha valami nincs rendben.

Olvassa el ennek a fejezetnek a Hibaüzenetek című részét.

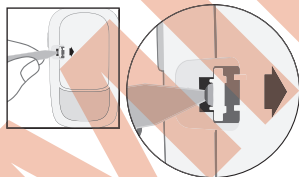
Ha leejti a vércukormérőt, vagy úgy érzi, hogy az pontatlan eredményeket mutat, forduljon a Roche-hoz.

FIGYELMEZTETÉS

Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol. További információkat a használati útmutató bevezetésében lévő figyelmeztetésben talál.

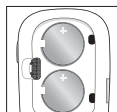
Az elemek cseréje

1



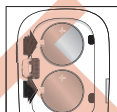
Nyissa ki a **gyermekbiztos** elemtartó rekesz fedelét **egy** keskeny tárgy, például **egy toll** behelyezésével a nyílásba (lásd a fenti képet). Nyomja a fület a nyíl irányába és emelje fel az elemtartó rekesz fedelét.

2



Távolítsa el a használt elemeket. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **▲** gombot legalább **2 másodpercig**.

3



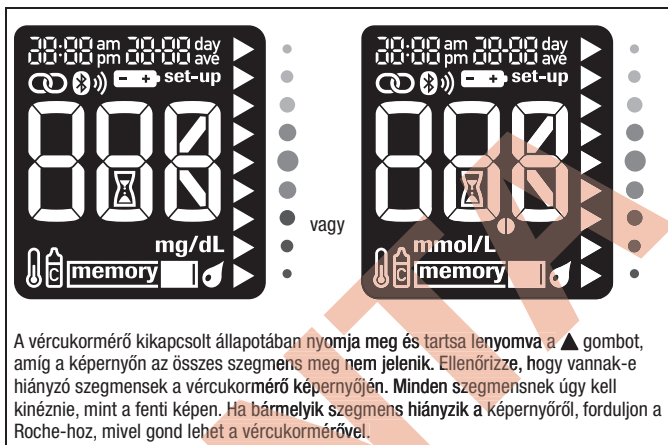
Csúsztassa **be** az új elemeket a **(+)** szimbólummal **felé** a fülek alá. **Helyezze vissza** az elemtartó rekesz **fedelét** és pattintva **zárja be**. **Azonnal dobja ki** a használt elemeket.

MEGJEGYZÉS

- Mindig legyen egy tartalék elemkészlete.
- Az elem élettartama több tényezőtől, például a hőmérséklettől és az elem gyártójától is függ.
- A vércukormérő két darab 3 voltos, CR2032 típusú lítium gomelemmel működik. Ez a fajta elem számos üzletben megvásárolható.
- Mindig egyszerre cserélje ki mindkét elemet és azonos márkájú elemeket használjon.
- A vércukormérőn tárolt adatok nem vesznek el az elemek cseréjekor.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás

A vércukormérő képernyőjének ellenőrzése



A vércukormérő tisztítása és fertőtlenítése

Tartsa a vércukormérőt pormentesen. Ha a vércukormérőt tisztítani vagy fertőtleníteni kell, figyelmesen kövesse az alábbi útmutatót, a lehető legjobb teljesítmény elérése érdekében.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ha a vércukormérőt egy másik személy működteti, aki a vizsgálathoz segítséget nyújt a felhasználónak, akkor a vércukormérőt le kell fertőtleníteni mielőtt azt a másik személy használatba veszi.
- Ne tisztítsa vagy fertőtlenítsa a vércukormérőt vércukormérés vagy működés ellenőrzés elvégzése során.

- Ne hagyja, hogy bármely nyíláson keresztül folyadék kerüljön a vércukormérőbe.
- Ne permetezzen semmit közvetlenül a vércukormérőre.
- A vércukormérőt ne mártsa folyadékba.
- Ne hagyjon fertőtlenítő kendőt a vércukormérő képernyőjén 10 percnél tovább.

Mikor szükséges megtisztítani vagy fertőtleníteni a vércukormérőt?

- Tisztítsa meg a vércukormérőt a látható szennyeződések vagy egyéb anyagok eltávolításához.
- Fertőtlenítsa a vércukormérőt minden egyes beteg után.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás

Mit szükséges megtisztítani vagy fertőtleníteni?

- A rések és nyílások körüli terület
- A vércukormérő képernyője
- A vércukormérő teljes felülete

1

Győződjön meg róla, hogy a vércukormérő ki van kapcsolva.

Az alábbi oldatok valamelyikével enyhén átnedvesített puha ruhával finoman törölje át a vércukormérő felületét (a felesleges folyadékot csavarja ki belőle):

A vércukormérő megtisztításához

Vízzel kevert, enyhe, folyékony mosogatószer

A vércukormérő fertőtlenítéséhez

70 %-os izopropil-alkohol

Megjegyzés: A fertőtlenítés során ügyeljen rá, hogy a vércukormérő felülete izopropil-alkohollal nedves maradjon 2 percig. Szükség lehet a felület további áttörlésére izopropil-alkohollal átnedvesített ruhával.

2

Alaposan szárítsa meg a vércukormérőt egy puha ruhával.

Hibaüzenetek

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne hozzon kezeléssel kapcsolatos döntéseket egy hibaüzenet alapján.

- Ha kétségei merülnek fel vagy bármelyik hibaüzenet megjelenik a képernyőn, forduljon a Roche-hoz.

MEGJEGYZÉS

A hiba kódja és az **Err** felirat felváltva jelenik meg a képernyőn minden kódolt hibaüzenet esetén (E-1-től E-14-ig).



A vércukormérő nem kapcsolódik be vagy a képernyő üres.

- Az elemek lemerültek.

Helyezzen be új elemeket.

- A képernyő sérült. / A vércukormérő meghibásodott.

Forduljon a Roche-hoz.

- Szükséges hőmérséklet.

Vigye a vércukormérőt mérsékelt hőmérsékletű helyre.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás



A vércukormérő csatlakoztatva van a számítógéphez, de vércukormérést vagy működés ellenőrzést nem lehet elvégezni.

VAGY távolítsa el az USB-kábelt és végezzen vércukormérést vagy működés ellenőrzést, VAGY távolítsa el a tesztszíket és indítsa el az adatátvitelt.



Az elemek majdnem lemerültek.

Cserélje ki az elemeket most. Ha az elemek kicserélése után a szimbólum újra megjelenik, ismét vegye ki az elemeket, nyomja meg és tartsa lenyomva a vércukormérő bármelyik gombját legalább 2 másodpercig, majd helyezze vissza az elemeket.



A vércukormérőt nem lehetett a mobil eszközzel párosítani.

Próbálja újra a párosítást.



(A hibakód és az Err üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

A tesztsík megsérülhetett, nincs megfelelően behelyezve vagy korábban már használták.

Távolítsa el és helyezze be újra a tesztszíket, vagy cserélje ki, ha megsérült vagy korábban már használták.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Hibás a vércukormérő vagy a tesztcsik.

Ez a hibaüzenet akkor jelenhet meg, ha a tesztcsik tégely kupakja nem lett szorosan lezárva. A tesztcsikok megsérülhetnek a nem megfelelő tárolás vagy kezelés következtében.

Soha ne hozzon kezeléssel kapcsolatos döntéseket egy hibaüzenet alapján.

Ismételje meg a vércukormérést. Ha másodszorra is megjelenik az E-3 hibaüzenet, végezzen működés ellenőrzést a kontrolloldattal és egy új tesztcsíkkal. Olvassa el a Működés ellenőrzések fejezet A működés ellenőrzés elvégzése című részt. Ha továbbra is E-3 hibaüzenetet kap, használjon alternatív módszert a vércukorméréshez, pl. egy tartalék vércukormérőt és tesztcsíkot. Ha az alternatív módszer rendkívül magas mért vércukorértéket ad, vagy ha alternatív módszer nem áll rendelkezésre, **forduljon azonnal az egészségügyi szakszemélyzethez.**

Ritkán az E-3 hibaüzenet azt jelentheti, hogy az Ön vércukorszintje szélsőségesen magas és meghaladja a rendszer mérési tartományát. **Olvassa el A vércukorszint mérése fejezet Szokatlan mért vércukorértékek című részt a hibaüzenet egyéb lehetséges okaiért.**



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Nem elegendő a **tesztcsíkra** felvitt vérminta vagy **kontrolloldat** a méréshez, vagy azt a mérés megkezdése után **vitték fel.**

Dobja ki a tesztcsíkot, és ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Vér vagy kontrolloldat került a **tesztcsíkra** mielőtt a villogó csepp szimbólum megjelent volna a képernyőn.

Dobja ki a tesztcsíkot, és ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Elektronikai hiba lépett fel.

Vegye ki az elemeket, nyomja meg és tartsa lenyomva a vércukormérő bármelyik gombját legalább 2 másodpercig, majd helyezze vissza az elemeket. Végezzen el egy vércukormérést vagy működés ellenőrzést.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

A hőmérséklet **magasabb vagy alacsonyabb, mint a rendszer számára előírt megfelelő hőmérséklet-tartomány.**

A rendszer használatára vonatkozó előírásokat illetően olvassa el a tesztcsíkokhoz mellékelt betegtájékoztatót. Vigye a vércukormérőt megfelelő körülmények közé, és ismétlje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést. Ne melegítse fel vagy hűtse le a vércukormérőt.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Lehet, hogy az elemek lemerültek.

Kapcsolja vissza a vércukormérőt. **Ha hideg hőmérsékletű helyen tartózkodik, menjen át egy mérsékelt hőmérsékletű helyre, és végezzen el egy új mérést.** Ha az üzenet több próbálkozás után is újra megjelenik, cserélje az elemeket. Ha az elemek kicserélése után az üzenet újra megjelenik, vegye ki az elemeket, nyomja meg és tartsa lenyomva a vércukormérő bármelyik gombját legalább 2 másodpercig, majd helyezze vissza az elemeket.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Lehet, hogy az idő és a dátum hibásan van beállítva.

Villogó vezeték nélküli szimbólum jelenik meg, amíg a vércukormérő megpróbálja szinkronizálni az időt és a dátumot a párosított eszközzel. Amikor a vezeték nélküli szimbólum már nem jelenik meg, nyomja meg a Fel gombot a vércukormérő kikapcsolásához. Nyomja meg még egyszer a Fel gombot, amíg meg nem jelenik a villogó tesztsík szimbólum. Ha az idő és a dátum szinkronizálása nem volt sikeres, a vércukormérő kéri, hogy állítsa be őket a következő bekapcsoláskor. Olvassa el Az Ön új rendszere fejezet **Idő és dátum beállítása** című részt.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

A tesztsík megsérülhetett.

Ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Vérmintája magas **koncentrációban** tartalmazhat C-vitamint.

Forduljon az egészségügyi szakszemélyzethez.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Folyadék vagy idegen anyag kerülhetett a tesztsík nyílására.

Távolítsa el, majd helyezze be újra a tesztsíkot vagy ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a Roche-hoz.



(A hibakód és az **Err** üzenet felváltva jelenik meg a képernyőn.)

Elektronikai hiba lépett fel.

Forduljon a Roche-hoz.

7 A vércukormérő karbantartása és hibaelhárítás



A vércukorszint magasabb lehet, mint a rendszer mérési tartománya.

Olvassa el A vércukorszint mérése fejezet Szokatlan mért vércukorértékek című részét.




A vércukorszint alacsonyabb lehet, mint a rendszer mérési tartománya.

Olvassa el A vércukorszint mérése fejezet Szokatlan mért vércukorértékek című részét.

8 Műszaki információk

A termékre vonatkozó korlátozások

A termékjellemzőkre és korlátozásokra vonatkozó legfrissebb információkat illetően olvassa el a tesztcsíkok és a kontrolloldatok csomagolásában található tájékoztatót.

Jellemzők	
Vérmennyiség Minta típusa Mérési idő Mérési tartomány A tesztcsíkokra vonatkozó tárolási feltételek A rendszer működési feltételei	Lásd a tesztcsíkok betegtájékoztatóját.
A vércukormérőre vonatkozó tárolási feltételek	Hőmérséklet: -25–70 °C
A memória kapacitása	Legalább 720 mért vércukorérték és legalább 30 kontroll eredmény idővel és dátummal együtt; valamint a 7, 14, 30 és 90 napos átlagértékek.
Automatikus kikapcsolás	90 másodperc után; vagy 15 másodperccel a tesztcsik eltávolítását követően.
Áramellátás	Két 3 voltos lítiumelem (CR2032 típusú gombelem)
Képernyő	LCD
Méretek	77,1 × 48,6 × 15,3 mm (hossz, szélesség, magasság)
Tömeg	Körülbelül 43 g (elemekkel együtt)
Kivitel	Kézi
Besorolás védettség szempontjából	III
A vércukormérő típusa	Az Accu-Chek Instant vércukormérő folyamatos üzemelésre alkalmas.
A kontrolloldat tárolási feltételei	Lásd a kontrolloldat betegtájékoztatóját.
 Interfészek	USB: mikro-B csatlakozó; Bluetooth alacsony energiafelhasználású technológia; Continua Certified® egy Continua Certified managerhez.
Rádiófrekvenciás kapcsolat	A Bluetooth alacsony energiafelhasználású technológia 2402 MHz és 2480 MHz közötti frekvenciasávban működik 0 dBm (1 mW) maximális kimenő teljesítménnyel.

Elektromágneses tolerálhatóság – A vércukormérő megfelel az EN 61326-2-6 szabványban foglalt elektromágneses kibocsátásra vonatkozó követelményeknek. Az elektromágneses emisszió ennek megfelelően csekély. Más elektromos berendezések zavarása nem várható.

Teljesítményelemzés – Lásd a tesztcsíkok betegtájékoztatóját.

Mérési módszer – Lásd a tesztcsíkok betegtájékoztatóját.

Megfelelőségi nyilatkozat – A Roche ezúton kijelenti, hogy az Accu-Chek Instant vércukormérő típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő **internetes** címen:
<http://declarations.accu-chek.com>

Kommunikációs protokoll – Az Accu-Chek Instant vércukormérő a Continua által hitelesített. A Continua általi hitelesítés azt jelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó IEEE 11073-10417 szabványoknak és, hogy a terméket a 2017-ös Continua Design Guidelines szerint tesztelték és tanúsították, mely magában foglalja a következőket: vércukor specifikáció Bluetooth-ra, *Bluetooth SIG, Glucose Profile, Version 1.0* és *Bluetooth SIG, Glucose Service, Version 1.0*.

Termékbiztonsági információk



FIGYELMEZTETÉS

- Az erős elektromágneses mező zavarhatja a készülék működését. Erős elektromágneses sugárforrás

közeliében ne használja a vércukormérőt.

- Az elektrosztatikus feltöltődés elkerülése érdekében ne használja a vércukormérőt nagyon száraz környezetben, különösen műanyagok egyidejű jelenlétében.

A vércukormérő leselejtezése















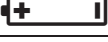

FIGYELMEZTETÉS

- Vércukorméréskor a vércukormérő vérrrel érintkezhet. A használt vércukormérő ezért fertőzésveszélyes lehet. Mielőtt a vércukormérőt leselejtezi, távolítsa el az elemet vagy az elemeket. A használt vércukormérőt az adott országban érvényes jogszabályoknak megfelelően selejtezze le. A leselejtezés megfelelő módjára vonatkozó információkat illetően lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal és hatósággal.
- A vércukormérő nem tartozik a 2012/19/EU (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló) Európai Irányelv hatálya alá.
- A használt elemeket a helyi környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően kell leselejtezni.

8 Műszaki információk

A szimbólumok jelentése

Ezek a szimbólumok megjelenhetnek a csomagoláson, a típust jelölő címkén és az Accu-Chek Instant vércukormérő használati utasításában.

	Nézze meg a használati útmutatót
	Biológiai veszély – A használt vércukormérő fertőzésveszélyes lehet.
	Figyelem, tartsa be a készülék használati útmutatójában található biztonsági előírásokat.
	Hőmérséklettartomány (tárolási hőmérséklet)
	Felhasználható
	Gyártó
	Katalógusszám
	Gyártási szám
	In vitro diagnosztikum
	Globális kereskedelmi áruazonosító szám
	Sorozatszám
	Ez a termék megfelel az in vitro diagnosztikai eszközökre vonatkozó 98/79/EK számú Európai irányelv követelményeinek.
	3 voltos CR2032 típusú lítium gomelem
	Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol.

További kiegészítők

Testzscsik: Accu-Chek Instant testzscsikok

Kontrolloldat: Accu-Chek Instant kontrolloldatok

Az egészségügyi szakszemélyzetnek szóló információk

FIGYELMEZTETÉS

Egészségügyi szakszemélyzet: Kövesse az adott intézmény infekciókontrollra vonatkozó érvényes szabályzatait. Az egészségügyi szakszemélyzetnek szóló további információkért olvassa el a testzscsik csomagolásában található betegtájékoztatót.

Minták kezelése

Vérrel szennyezett tárgyak **kezelésekor** mindig viseljen kesztyűt. Mindig kövesse az emberi mintával **esetlegesen szennyezett tárgyak kezelésére vonatkozó elfogadott eljárásokat**. Kövesse az adott laboratórium vagy intézmény **higiéniai és biztonsági előírásait**. A **vérvétel helyét** az intézmény **irányelveinek** megfelelően készítse elő.

Olvassa el a testzscsik **betegtájékoztatóját** az elfogadható minták típusára, az **alvadásgátlókra** és a **kezelési útmutatókra** vonatkozóan.

Alternatív testrészen történő mérés javaslata a betegeknek

Az alternatív testrészen történő mérés (Alternative Site Testing, AST) javaslatára vonatkozó döntés során figyelembe kell

venni a beteg motivációját és ismeretanyagát, valamint hogy megérti-e a cukorbetegséggel és az AST-vel kapcsolatos megfontolásokat. Ha fontolóra veszi, hogy javasolja az alternatív testrészen történő mérést betegeinek, akkor tudnia kell, hogy **jelentős különbség** lehet az ujjbegyből vagy **tenyérből** és az alkarból vagy **felkarból** vett **mintából** mért **vércukorértékek között**. A kapillárisok **sűrűségében** és a **vérellátásban** testszerte **fennálló különbségek eltéréseket** okozhatnak a **különböző területekről** vett **mintából mért vércukorértékek között**. Ezek az **életteni hatások** egyénenként **eltérőek**, és egy **személyen belül** is **változhatnak** a **viselkedés** és a **viszonylagos fizikai állapot** függvényében.

Az **alternatív testrészen történő mérést végző cukorbeteg** bevonásával végzett **vizsgálataink** azt mutatják, hogy a **legtöbbsen gyorsabban észlelik a vércukorszint megváltozását** az ujjbegyből vagy **tenyérből** vett vér esetében, mint az alkarból vagy **felkarból** vett vérmél. Ez különösen fontos a **vércukorszint gyors emelkedése** vagy **csökkenése** esetén. Ha a beteg a **kezelésre vonatkozó döntéseket** hoz az ujjbegyből vagy **tenyérből** vett **minták eredménye alapján**, akkor tekintetbe kell vennie az alkarból vagy **felkarból** vett vér esetén az **eredményben jelentkező késést**, illetve **lemaradást**.

9 Garancia

Garancia

A termék értékesítésére az értékesítés helye szerinti országban érvényes fogyasztóvédelmi jogszabályok vonatkoznak.

Tárgymutató

A

- adatátvitel
 - USB 23
 - vezeték nélküli 22
- alacsony vércukorszint 14
- alternatív testrészen történő mérés 12, 35

Á

- átlagok 7, 20

C

- céltartomány 11
- céltartomány mutató 4, 11

E

- egészségügyi szakszemélyzet 35
- elemek cseréje 24
- elem típusa 24, 32

G

- garancia 36
- gomb, funkciók 4, 6

H

- hibaüzenetek 26
- hiperglikémia 14
- hipoglikémia 14

I

- idő és dátum, beállítás 8

K

- karbantartás, **vércukormérő** 24
- kiegészítők 5, 35
- kontroll eredmények, tartományon kívül eső 17
- kontrolloldat 15

M

- magas vércukorszint 14
- mért vércukorérték, szokatlan 13
- működés ellenőrzés elvégzése 15
- műszaki információk 32

SZ

- szavatossági idő 9, 15
- szimbólumok
 - IVD 34
 - vércukormérő képernyője 7

T

- termékbiztonsági információk 33
- termékjellemzők** 32
- termékre vonatkozó korlátozások** 32
- tesztcsikok 9

V

- vezeték nélküli kommunikáció
 - adatok átvitele 22
 - automatikus szinkronizálás, idő és dátum 19, 21
 - bekapcsolás 22
 - kikapcsolás 22
 - párosítás 21
 - repülés mód 22
- vércukormérés elvégzése 10
- vércukormérő memória 19
- vércukormérő, tisztítás és fertőtlenítés 25

KÉSZÜLT: 2020-08

Magyarország

Ügyfélszolgálat: 06-80-200-694

Bővebb információ: www.vercukormeres.hu



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-check.com



Az ACCU-CHEK és az ACCU-CHEK INSTANT a Roche védjegyei.



A CONTINUA, a CONTINUA logók és a CONTINUA CERTIFIED a Continua Health Alliance védjegyei, szolgáltatás-védjegyei és tanúsító védjegyei. A CONTINUA néhány, de a terméket forgalmazó nem minden országban bejegyzett védjegy.

A Bluetooth® szó és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. által birtokolt bejegyzett védjegyek, amelyeket a Roche licenc keretében használ.

A többi termék- és cégnév más vállalatok védjegyei.

© 2020 Roche Diabetes Care

09768556001(01)-1120